



SOUTH FLORIDA WATER MANAGEMENT DISTRICT

COMUNICADO DE PRENSA

31 de enero, 2011

CONTACTO:

Néstor Yglesias

[Centro de Servicio de Miami-Dade](#)

Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida

Oficina: (305) 377-7274 extensión 7289; Celular: (305) 299-4503

NOTICIAS DEL SFWMD

Portal: www.sfwmd.gov/news

Twitter: twitter.com/sfwmd

Dos Esclusas de Navegación Renovadas Regresan a Servicio en la Cuenca Kissimmee

El esfuerzo de seis meses casi finalizado en las esclusas en el Lago Kissimmee y el Río Kissimmee



Mientras las renovaciones continúan en la esclusa de navegación S-65D (arriba foto de archivo del SFWMD), las esclusas S-65 y S-65^a en la Cuenca Kissimmee han reanudado operación después de más de seis meses de trabajo de renovación. (Oprima la fotografía para una versión más grande.)

Kissimmee, FL – El Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida (SFWMD por sus siglas en inglés) ha puesto de nuevo en servicio a las esclusas de navegación S-65 y S-65^a en la Cuenca Kissimmee para los operadores de botes.

Las esclusas de navegación de 45 años son dos de las cuatro en la Cadena de Lagos Kissimmee y en el Río Kissimmee que han estado en proceso de renovación por los últimos seis meses. El trabajo continuará en ambas, la S-65 y la S-65-A por otro mes más mientras las esclusas permanecen en operación.

“Los últimos meses de trabajo de renovación nos ayudará a asegurar otro medio siglo de servicio confiable de estas esclusas de navegación para los operadores de botes en la región del Kissimmee,” dijo Tommy Strowd Sub-Director Ejecutivo de Operaciones y Mantenimiento del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida. “La navegación tranquila de las vías acuáticas locales suministrada por estas esclusas es crucial para la cultura deportiva y recreativa del Centro de la Florida al igual que para su bienestar económico. Nosotros agradecemos la paciencia del público y su comprensión al acercarnos a la finalización de estas renovaciones.”

La esclusa de navegación S-65 les permite a los operadores de botes viajar entre el Lago Kissimmee y el Río Kissimmee. La esclusa S-65^a, localizada casi a 11 millas al sur de la S-65 en el Río Kissimmee, permite la navegación entre las secciones norte del río y el segmento central restaurado.

Entre las otras esclusas de navegación:

- La esclusa S-65D – localizada en el Río Kissimmee 16 millas al norte del Lago Okeechobee - se espera esté nuevo en servicio el 14 de febrero. Cuando la esclusa reanude operación, una compuerta permanecerá fija para la continuación de reparaciones. La esclusa acomodará botes de hasta 13 pies de ancho mientras la compuerta afectada esté fuera de servicio. El paso de botes más grandes y barcazas requerirá un aviso anticipado de 48 horas.
- La esclusa S-61 conocida localmente como “Southport Lock”, ha estado en servicio desde el 4 de enero, permitiendo el paso a los botes entre el Lago Tohopekaliga y el Canal C-35.

Construidas a principios de los años sesentas por el Cuerpo de Ingenieros del Ejército de los Estados Unidos, por primera vez las cuatro esclusas de navegación están bajo una completa renovación. La esclusa S-61, la más concurrida de las cuatro, movió 2,700 botes solamente en el 2009.

Cada esclusa de navegación está recibiendo concreto nuevo, pintura, servicios y mecanismos para operar y sellar las compuertas de la esclusa. Las esclusas permiten a los botes navegar alrededor de las estructuras de control de agua suministrando navegación desde la Cadena Superior de Lagos al Lago Okeechobee. Su propósito es puramente de navegación y no tienen impacto en el flujo del agua o protección de inundación.

El haber programado la renovación de las cuatro esclusas al mismo tiempo le ahorró a los contribuyentes aproximadamente \$480,000 en costos de diseño y de ingeniería. Las licitaciones ganadoras para las renovaciones de las cuatro esclusas totalizaron \$9.4 millones.

El trabajo de renovación de la esclusa de navegación es parte de un esfuerzo en curso para mantener y actualizar la infraestructura del Proyecto del Centro y Sur de la Florida, un sistema masivo de obras de control de inundación autorizado por el Congreso de los Estados Unidos en 1948. El Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida ha establecido un plan de mantenimiento y operaciones de 50 años para asegurar un mantenimiento seguro, regular y a tiempo del sistema.

Para más información acerca de las esclusas, por favor comuníquese con el Centro de Servicio de Orlando del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida al 407-858-6100 o con el Centro de Servicio de Okeechobee del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida al 863-462-5260

###

Acerca del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida *El Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida es una agencia regional y gubernamental que supervisa los recursos hídricos en la mitad sur del estado: 16 condados desde Orlando hasta los Cayos. Es el mayor y más antiguo de los cinco distritos de administración del agua. El objetivo de la agencia es administrar y proteger los recursos hídricos de la región, equilibrando y mejorando la calidad del agua, el control de inundaciones, los sistemas naturales y el abastecimiento de agua. Una iniciativa clave es la limpieza y restauración de los Everglades.*